

**OBCHODNÉ TAJOMSTVO SPOLOČNOSTI MARKÍZA**  
**SÚKROMNÉ A DÔVERNÉ**

**LICENČNÁ ZMLUVA NA DISTRIBÚCIU PROGRAMOVÝCH SLUŽIEB**

Táto licenčná zmluva na distribúciu programových služieb (ďalej len „Zmluva“) bola uzatvorená v Bratislave v deň, mesiac a rok uvedený nižšie

medzi

(1) **MARKÍZA-SLOVAKIA, spol. s r.o.**, so sídlom Bratislavská 1/a, Bratislava 843 56, Slovenská republika, IČO: 31444873, IČ DPH: SK2020363257, zapísaná v obchodnom registri vedenom na Okresnom súde Bratislava I, oddiel Sro, vložka č. 12330/B, zastúpená Mag. Matthiasom Settelem, konateľ, a Ing. Mariannou Trnavskou, konateľka, (ďalej len ako „MARKÍZA“),

a

(2) **Obecný podnik Terchová, s.r.o.**, IČO: 36 387 908, DIČ: 2021486335, (nie je platcom DPH), so sídlom Sv. Cyrila a Metoda 96, 013 06 Terchová, Slovenská republika, zapísaná v obchodnom registri vedenom na Okresnom súde Žilina, oddiel Sro, vložka č. 11816/L, zastúpená: Ing. František Kadáš, konateľ (ďalej len „Distribútor“);

v súvislosti s distribúciou televíznych programov, ktoré vysiela spoločnosť MARKÍZA.

(MARKÍZA a Distribútor sú ďalej spoločne označovaní ako „zmluvné strany“ a samostatne ako „zmluvná strana“)

**OSOBITNÉ PODMIENKY VYSIELANIA PROGRAMOVÝCH SLUŽIEB**

**I. Zmluvné strany:**

MARKÍZA – vysielať lineárnych televíznych programových služieb: TV MARKÍZA vrátane Markíza +1, DOMA a DAJTO tak HD ako aj SD verzie televíznych programových služieb ďalej spoločne označované ako „programové služby“.

Distribútor – Distribútor vysiela prostredníctvom káblovej/IPTV platformy alebo DTH systému v rámci balíka s názvom..... *MARKÍZA* ..... („distribučný systém“)

**II. Vymedzené územie:**

Slovenská republika

**III. Rozsah licencie**  
**(„Licencovaná služba“)**

Distribúcia programových služieb prostredníctvom distribučného systému Distribútora príslušným predplatiteľom.

Distribútor je povinný zabezpečiť, aby počas celého trvania Zmluvy boli televízne programové služby MARKÍZY zaradené podľa voľby Distribútora buď:

- v takej Programovej ponuke, ktorú odoberajú všetci predplatitelia Distribútora; alebo
- v takej Programovej ponuke, ktorá je poskytovaná najväčšiemu počtu predplatiteľov Distribútora a zároveň je prvou Programovou ponukou s aspoň jedným plateným

televíznym kanálom, iným ako televízne kanály MARKÍZY (t.j. televíznou programovou službou, za šírenie ktorej je Distribútor povinný platiť príslušnému vysielateľovi odplatu). Pre vylúčenie pochybností platí, že televízne programové služby MARKÍZY musia byť za každých okolností zaradené aspoň v takej Programovej ponuke, resp. v takých Programových ponukách, v ktorých sú zároveň zaradené všetky televízne programové služby najsledovanejšieho neverejnoprávneho slovenského vysielateľa (okrem MARKÍZY). Distribútor je povinný vopred sa písomne dohodnúť s MARKÍZOU na zmene zaradenia programových služieb. Distribuovaný signál je kódovaný a Distribútor je oprávnený umožniť príslušným predplatiťom jeho dekódovanie.

V súlade s § 125 ods. 3 písm. e) zákona č. 185/2015 Z.z. v znení neskorších predpisov v spojení s § 65 ods. 1 toho istého zákona MARKÍZA udeľuje Distribútorovi súhlas na distribúciu televízneho signálu programových služieb (t.j. retransmisia programových služieb) za podmienok ustanovených touto zmluvou.

#### **IV. Dodávka signálu:**

1. MARKÍZA poskytuje vysielací signál programových služieb Distribútorovi v mieste svojho sídla na adrese Bratislavská 1/a, 843 56 Bratislava („POP“), pričom Distribútor je oprávnený používať len signál, ktorý mu na účely jeho distribúcie prostredníctvom distribučného systému bude poskytnutý v mieste POP.

2. Ak Distribútor nemôže prijímať signál, v úplnosti alebo čiastočne, v mieste POP, Distribútor je povinný o tomto bezodkladne MARKÍZU informovať a je oprávnený prijímať signál z PEERINGOVÉHO CENTRA SIX alebo prostredníctvom satelitu v zmysle podmienok stanovených v prílohe 2 Technické parametre programových služieb. Ak Distribútor prijíma signál zo satelitu, MARKÍZA mu poskytne dekódovaciu kartu na základe úhrady zálohy v maximálnej výške 50 EUR/dekódovacia karta; uvedená povinnosť sa nevzťahuje na Distribútorov, ktorým bola dekódovacia karta poskytnutá pred účinnosťou tejto zmluvy. Dekódovacia karta zostáva vo vlastníctve MARKÍZY, ktorá ju Distribútorovi zapožičiava len na obdobie platnosti tejto zmluvy. Distribútor nie je oprávnený ďalej postúpiť, zapožičať alebo prenajať dekódovaciu kartu MARKÍZY inému subjektu. Ak Distribútor prijíma signál z miesta POP a MARKÍZA nedokáže signál do tohto miesta dodať, či už úplne, alebo čiastočne, Distribútor okamžite informuje MARKÍZU a je oprávnený prijímať signál z PEERINGOVÉHO CENTRA SIX alebo zo satelitu v súlade s podmienkami stanovenými v prílohe 2 Technické parametre programových služieb, až kým nie je dodávka signálu do miesta POP obnovená. Aby sa predišlo pochybnostiam, Distribútor nie je, bez predchádzajúceho písomného súhlasu MARKÍZY, oprávnený prijímať signál z iného miesta alebo za iných podmienok ako tých, ktoré sú uvedené v tomto článku, ani nie je oprávnený poskytovať signál

tretím stranám (okrem svojich príslušných predplatiteľov) na jeho ďalšie šírenie.

3. V prípade zmeny spôsobu vysielania /dodávania signálu alebo jeho kódovania (ďalej ako „alternácia“) MARKÍZA vynaloží najväčšie možné úsilie, aby o tom Distribútora písomne informovala, ak je to možné, najmenej 90 dní vopred. Ak Distribútorovi v dôsledku alternácií vzniknú dodatočné náklady (napr. za nákup vybavenia absolútne nevyhnutného na tento účel a jeho uvedenie do prevádzky), MARKÍZA je povinná, byť:

- a) znášať primerané skutočné náklady súvisiace s alternáciami, alebo
- b) poskytnúť vybavenie potrebné na príjem programových služieb, alebo
- c) poskytnúť zľavu z odmeny vo výške, ktorá sa rovná výške nákladov, ktoré musí Distribútor znášať z dôvodu alternácií.

4. Ak je z dôvodu udalosti vyššej moci MARKÍZA donútená prejsť z dohodnutého spôsobu poskytovania signálu na iný spôsob alebo zmeniť systém kódovania, je povinná informovať Distribútora o tejto skutočnosti bez zbytočného odkladu. Článok IV.3 sa v takom prípade neuplatňuje.

#### V. Odmena:

Distribútor uhradza MARKÍZE odmenu za právo na distribúciu programových služieb v zmysle licencovanej služby, pričom jej výška sa vypočíta takto:

- mesačný poplatok za jedného príslušného predplatiteľa vynásobený priemerným počtom príslušných predplatiteľov, ako sa uvádza nižšie, a

	<b>Poplatok za jedného príslušného predplatiteľa za jeden (1) kalendárny mesiac (CPS)</b>		
<b>Rok</b>	<b>1. Rok zmluvy (R2020)</b>	<b>2. Rok zmluvy (R2021)</b>	<b>3. Rok zmluvy (R2022)</b>
<b>CPS</b>	0,46 EUR	0,46 EUR	0,46 EUR

Vyššie uvedený poplatok za jedného príslušného predplatiteľa za jeden (1) kalendárny mesiac (CPS) sa znižuje pre každého príslušného predplatiteľa, ktorý má predplatenú aspoň jednu televíznu programovú službu, na šírenie ktorej má Distribútor licenciu na základe separátnej zmluvy s TV Nova s.r.o. (a to po dobu, počas ktorej má túto televíznu programovú službu predplatenú).

	Poplatok za jedného príslušného predplatiteľa za jeden (1) kalendárny mesiac (CPS)		
Rok	1. Rok zmluvy (R2020)	2. Rok zmluvy (R2021)	3. Rok zmluvy (R2022)
(znižené) CPS	0,44 EUR	0,44 EUR	0,44 EUR

Pri výpočte odmeny sa použije priemerný počet príslušných predplatiteľov licencovanej služby podľa článku III vyššie v každom kalendárnom mesiaci. Priemerný počet príslušných predplatiteľov v ktoromkoľvek kalendárnom mesiaci sa vypočíta ako súčet počtu príslušných predplatiteľov k prvému dňu daného mesiaca a počtu príslušných predplatiteľov k prvému dňu nasledujúceho mesiaca a výsledný súčet sa vydolí dvoma.

#### VI. Platnosť:

Táto zmluva sa uzatvára na obdobie od 1. apríla 2020 (ďalej len „dátum účinnosti“) do 30. júna 2023. Ktorákoľvek zo zmluvných strán je oprávnená bez uvedenia dôvodu vypovedať túto zmluvu s účinnosťou k 30.6.2021 doručením písomnej výpovede druhej zmluvnej strane najneskôr do 31.3.2021. Ktorákoľvek zo zmluvných strán je oprávnená bez uvedenia dôvodu vypovedať túto zmluvu s účinnosťou k 30.6.2022 doručením písomnej výpovede druhej zmluvnej strane najneskôr do 31.3.2022.

#### VII. Prílohy:

Všetky prílohy týchto Osobitných podmienok tvoria neoddeliteľnú súčasť zmluvy.

Príloha 1 – Všeobecné podmienky distribúcie programových služieb

Príloha 2 – Technické parametre programových služieb

Príloha 3 – Zoznam licenčných distribučných partnerov Distribútora v čase podpisu zmluvy

Príloha 4 – Zoznam fyzických a právnických osôb, ktorým Distribútor v čase podpisu zmluvy poskytuje signál podľa bodu 2.6 Zmluvy

V Bratislave dňa 1. apríla 2020

**MARKÍZA:**

**Distribútor:**

OBECNÝ PODNIK TERCHOVÁ s.r.o.  
TELEVIZNÝ KABELOVÝ ROZVOJ  
Sv. Cyrila a Metoda 13 06 TERCHOVÁ  
IČO: 36387000 IČD: 2021486335  
4 000 000004486335 (1)

Spoločnosť: MARKÍZA-SLOVAKIA, spol. s r.o.  
Meno: Mgr. Matthias Settele  
Funkcia: riaditeľ

Spoločnosť: Obecny podnik Terchová, s.r.o.  
Meno: Ing. František Kadáš  
Funkcia: konateľ

Spoločnosť: MARKÍZA-SLOVAKIA, spol. s r.o.  
Meno: Ing. Zarianna Trnavská  
Funkcia: konateľka

MARKÍZA-SLOVAKIA, spol. s r.o.  
Bratislavská 1/a, P.O.BOX 7  
843 56 BRATISLAVA 48  
IČO: 31 444 873, DIČ: 2020363257  
IČ DPH: SK2020363257

## Príloha 1

### Všeobecné podmienky distribúcie programových služieb

#### 1. Vymedzenie pojmov

Pojmy použité v tejto zmluve majú význam uvedený nižšie:

„**Distribučný systém**“ je káblová/IPTV platforma alebo DTH systém.

„**Distribútor**“ je Distribútor prijímaného vysielania, ktorý je držiteľom platného oprávnenia na poskytovanie retransmisie udeleného Radou pre vysielanie a retransmisiu Slovenskej republiky (okrem prípadov, keď sa na distribúciu prijímaného vysielania podľa tejto zmluvy registrácia retransmisie v zmysle príslušnej legislatívy nevyžaduje) a je zmluvným partnerom MARKÍZY, pričom je uvedený v záhlaví týchto Osobitných podmienok.

„**DTH systém**“ je akýkoľvek systém priameho satelitného vysielania alebo systém poskytovania služieb DTH (direct-to-home television), ktorý sa používa na šírenie programového obsahu chráneného preukázateľne funkčným a v súlade s príslušnými štandardmi používanými pre danú technológiu v danom odvetví na vymedzenom území systémom podmieneného prístupu priamo zo satelitu do satelitnej antény pripojenej k set-top boxu v mieste príjmu. Príjem programových služieb prebieha výlučne prostredníctvom domácich televíznych prijímačov určených na príjem lineárneho televízneho vysielania na vymedzenom území bez použitia dodatočného vybavenia s výnimkou set-top boxov. Aby sa predišlo akýmkoľvek pochybnostiam, za DTH systém sa nepovažuje žiadny iný bezdrôtový systém na šírenie programových služieb, a to vrátane internetu.

„**Káblová/IPTV platforma**“ je elektronická komunikačná sieť na prenos dát a televízneho signálu prevádzkovaná Distribútorom, prostredníctvom ktorej sa televízne vysielanie prenáša metalickým vedením alebo optickými resp. podobnými prostriedkami v uzavretej sieťovej infraštruktúre. Programové služby sú sprístupňované výlučne prostredníctvom domácich televíznych prijímačov určených na príjem lineárneho televízneho vysielania na vymedzenom území bez použitia dodatočného vybavenia (okrem vybavenia určené výlučne na dekódovanie signálu v zariadení príslušného predplatiteľa). S prihliadnutím na § 3 písm. f) zákona č. 308/2000 Z.z. sa pre účely tejto zmluvy distribúcia, ktorá sa uskutočňuje prostredníctvom mikrovlnného systému považuje za distribúciu prostredníctvom káblovej/IPTV platformy. Aby sa predišlo pochybnostiam, za šírenie programových služieb prostredníctvom káblovej/IPTV platformy sa nepovažuje šírenie programových služieb prostredníctvom internetu.

„**Licenčný distribučný partner**“ je fyzická alebo právnická osoba, ktorá na základe obchodnej dohody s Distribútorom zabezpečuje dodávku TV služieb pre Príslušných predplatiteľov Distribútora. Bez ohľadu na dohodnuté podmienky medzi Distribútorom a Licenčným distribučným partnerom, je vo vzťahu ku Predplatiteľom Distribútora prevádzkovateľom retransmisie resp. poskytovateľom TV služby vždy Distribútor a zároveň je Distribútor ako prevádzkovateľ retransmisie resp. poskytovateľ TV služby označený aspoň na jednom zo zmluvných dokumentov (zmluva, VOP, cenník) a webovom sídle Licenčného distribučného partnera. Pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností, v prípade, že priamo Distribútor vstupuje do zmluvného vzťahu s Príslušným predplatiteľom, nejedná sa o prípad Licenčného distribučného partnera ale o priamu distribúciu Príslušnému predplatiteľovi. Distribútor neposkytuje Licenčnému distribučnému partnerovi akékoľvek licenčné/sublicenčné oprávnenia na vykonávanie distribúcie Programových služieb. Pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností zmluvné strany uvádzajú, že Licenčný distribučný partner nemusí byť držiteľom platného oprávnenia na poskytovanie retransmisie udeleného Radou pre vysielanie a retransmisiu Slovenskej republiky a nie je zmluvným partnerom MARKÍZY.

„**Odmena**“ má význam podľa článku V Osobitných podmienok vysielania programových služieb Zmluvy.

„**Osobitné podmienky**“ sú osobitné podmienky vysielania programových služieb, ktoré tvoria súčasť tejto zmluvy, pričom ich neoddeliteľnou súčasťou je príloha 1 pozostávajúca z týchto Všeobecných podmienok vysielania programových služieb.

„Pridružené spoločnosti“ vo vzťahu ku ktorejkoľvek zmluvnej strane znamenajú akúkoľvek právnickú osobu, ktorá je priamo alebo nepriamo: (i) ovládaná príslušnou zmluvnou stranou, (ii) ovláda príslušnú zmluvnú stranu alebo (iii) je ovládaná spoločne s príslušnou zmluvnou stranou. Ovládanie znamená priame alebo nepriame vykonávanie viac ako 50 % hlasovacích práv priraditeľných k akciám spoločnosti, alebo schopnosť inak riadiť alebo zabezpečovať riadenie alebo správu spoločnosti.

„Príslušný predplatiteľ“ (alebo aj skrátene „Predplatiteľ“) je osoba, ktorej sú programové služby sprístupňované Distribútorom alebo ktorá môže sledovať programové služby na základe oprávnenia priamo od Distribútora alebo od Licenčného distribučného partnera Distribútora (bez ohľadu na to, či takáto osoba svoje právo využíva); oprávnenie sledovať programové služby je za každých okolností obmedzené výlučne na nepodnikateľské účely.

„Programové služby“ sú televízne stanice definované v článku I Osobitných podmienok.

„Vymedzené územie“ má význam uvedený v článku II Osobitných podmienok.

„Zmluva“ je táto licenčná zmluva na distribúciu programových služieb, ktorú tvoria Osobitné podmienky a všetky prílohy vrátane týchto Všeobecných podmienok vysielania programových služieb.

## **2. Práva a povinnosti Distribútora**

- 2.1 Distribútor je oprávnený a povinný prenášať a sprístupňovať vysielanie programových služieb prostredníctvom distribučného systému v rámci prijímaného vysielania na vymedzenom území počas platnosti tejto zmluvy. Programové služby sa budú vysielat' vo formáte HD (programové služby možno vysielat' vo formáte SD len v prípade, ak formát HD nie je k dispozícii pre danú programovú službu alebo ak distribučný systém nie je technicky spôsobilý zabezpečiť vysielanie vo formáte HD, pričom MARKÍZA v tejto súvislosti vopred poskytla svoj písomný súhlas) v súlade s podmienkami dohodnutými v tejto zmluve na nevýhradnom základe. Distribútor nie je oprávnený využívať programové služby alebo akékoľvek ich časti iným spôsobom, než ako bolo dohodnuté v tejto zmluve a v súlade s ňou. Aby sa predišlo pochybnostiam, MARKÍZA neudeluje Distribútorovi žiadne iné práva než tie, ktoré sú výslovne uvedené v tejto zmluve. Distribútor je takisto povinný vysporiadať všetky príslušné kolektívne spravované práva.
- 2.2 Distribúcia programových služieb a akýkoľvek iný obsah poskytovaný na základe tejto zmluvy sa distribuujú prostredníctvom systému podmieneného prístupu (Conditional Access System („CAS“)) a/alebo technológie správy digitálnych práv (digital rights management technology („DRM“)), ktoré musia byť preukázateľne funkčné a sa musia používať v súlade s príslušnými štandardmi používanými pre danú technológiu v danom odvetví na vymedzenom území. Na žiadosť MARKÍZY je Distribútor povinný poskytnúť MARKÍZE informácie o CAS systéme (názov), ktorý sa používa v rámci distribučného systému, a všetky ďalšie informácie o distribučnom systéme, ktoré si MARKÍZA vyžiadala.
- 2.3 Distribútor je povinný zachovať kvalitu signálu programových služieb v rámci distribučného systému na najvyššej dosiahnuteľnej úrovni, no prinajmenšom na rovnakej úrovni ako programové služby najvyššej kvality, ktoré sú súčasťou toho istého programového balíka, v rámci ktorého sa programové služby vysielajú. Distribútor sa zaväzuje neprijímať a nedistribúovať signál programových služieb žiadnym iným spôsobom, než ako je dohodnuté v tejto zmluve. Bez predchádzajúceho písomného súhlasu Distribútor nie je oprávnený prerušovať, meniť, upravovať, modifikovať alebo zoslabovať vysielanie programových služieb žiadnym spôsobom, pokiaľ to nevyžadujú právne predpisy alebo rozhodnutie správneho orgánu, pričom v takom prípade je Distribútor povinný bezodkladne informovať MARKÍZU o takejto požiadavke. Aby sa predišlo pochybnostiam, zmluvné strany sa výslovne dohodli, že Distribútor nie je bez predchádzajúceho písomného súhlasu MARKÍZY oprávnený konvertovať žiadnu z programových služieb z formátu HD na formát SD (ani z formátu SD na formát HD). Distribútor je povinný distribuovať televízny signál programových služieb súčasne v nezmenenej a neskrátenej forme, ako ich poskytuje MARKÍZA, a to vrátane multimodálneho prístupu a v prípade, ak to technické možnosti Distribútora dovoľia tak aj vrátane ostatných doplnkových

služieb distribuovaných spoločne alebo v rámci signálu programových služieb, ako napr. teletext, HbbTV a DVB titulky atď.

- 2.4 Distribútor je oprávnený zabezpečiť poskytovanie dodávky TV služby svojim Príslušným predplatiteľom prostredníctvom Licenčného distribučného partnera iba v prípade, ak túto skutočnosť oznámi MARKÍZE vopred. Zoznam Licenčných distribučných partnerov Distribútora v čase podpisu tejto zmluvy tvorí prílohu 3 tejto zmluvy, pričom vo vzťahu k Licenčným distribučným partnerom uvedeným v tomto zozname sa podmienka oznámenia MARKÍZE podľa predchádzajúcej vety považuje za splnenú. V prípade, ak spolupráca s Licenčným Distribučným partnerom podľa tohto článku zmluvy poškodzuje podľa názoru MARKÍZY jej oprávnené záujmy, je Distribútor na základe žiadosti MARKÍZY povinný ukončiť bez zbytočného odkladu poskytovanie Programových služieb tomuto Licenčnému distribučnému partnerovi. Distribútor je na žiadosť MARKÍZY povinný poskytnúť MARKÍZE aktuálny zoznam Licenčných distribučných partnerov. Obsah dojednaní medzi Distribútorom a Licenčným distribučným partnerom nemá žiadny vplyv na to, že výlučne Distribútor zodpovedá MARKÍZE za plnenie a dodržiavanie povinností podľa tejto zmluvy. Bez tohto, aby boli dotknuté ostatné nároky MARKÍZY vyplývajúce z porušenia povinnosti podľa tohto článku, je Markíza oprávnená za každé jednotlivé porušenie povinnosti podľa tohto článku nárokovať si zmluvnú pokutu vo výške 500 eur a to v prípade, ak Distribútor nesplní túto zmluvnú povinnosť ani v dodatočnej lehote piatich pracovných dní, ktorá začína plynúť v deň nasledujúcim po dni kedy bolo Distribútorovi doručená písomná výzva na dodatočné splnenie tejto zmluvnej povinnosti. Uhradením zmluvnej pokuty nie je dotknutý nárok na náhradu škody. MARKÍZA je zároveň oprávnená odstúpiť od tejto zmluvy v prípade márneho uplynutia lehoty na dodatočné splnenie zmluvnej povinnosti podľa tohto článku. Odstúpenie od zmluvy podľa tohto článku sa stáva účinným pri doručení písomného oznámenia Distribútorovi.
- 2.5 V prípade zániku Distribútora (ak ide o právnickú osobu) alebo jeho smrti (ak ide o fyzickú osobu) práva a povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy prechádzajú na jeho právneho nástupcu, ak MARKÍZA na takéto postúpenie práv a povinností udelí písomný súhlas.
- 2.6 Distribútor je oprávnený poskytovať fyzickej a/alebo právnickej osobe technický signál/streamy za účelom zabezpečenia distribúcie Programových služieb pre predplatiteľov tejto fyzickej alebo právnickej osoby (ďalej len „signál“) iba v prípade, ak túto skutočnosť oznámi MARKÍZE vopred a za podmienky, že fyzická alebo právnická osoba, nie je oprávnená ďalej šíriť signál iným osobám ako svojim predplatiteľom a to výhradne na nepodnikateľské účely. Zoznam fyzických a/alebo právnických osôb, ktorým Distribútor v čase podpisu tejto zmluvy poskytuje signál tvorí prílohu 4 tejto zmluvy, pričom vo vzťahu k osobám uvedeným v tomto zozname sa podmienka oznámenia MARKÍZE podľa predchádzajúcej vety považuje za splnenú. V prípade, ak poskytovanie signálu danej fyzickej alebo právnickej osobe podľa tohto článku zmluvy poškodzuje podľa názoru MARKÍZY jej oprávnené záujmy, je Distribútor na základe žiadosti MARKÍZY povinný ukončiť bez zbytočného odkladu poskytovanie signálu tejto fyzickej alebo právnickej osobe. Distribútor je na žiadosť MARKÍZY povinný poskytnúť MARKÍZE aktuálny zoznam fyzických alebo právnických osôb, ktorým poskytuje signál. Na žiadosť MARKÍZY je Distribútor povinný požiadať fyzickú alebo právnickú osobu, ktorej poskytuje signál o zaslanie technickej špecifikácie distribučného systému, v ktorom táto osoba signál používa. Obsah dojednaní medzi Distribútorom a fyzickými alebo právnickými osobami, ktorým poskytuje signál nemá žiadny vplyv na skutočnosť, že výlučne Distribútor zodpovedá MARKÍZE za plnenie a dodržiavanie povinností podľa tejto zmluvy. Bez tohto, aby boli dotknuté ostatné nároky MARKÍZY vyplývajúce z porušenia povinností podľa tohto článku, je Markíza oprávnená za každé jednotlivé porušenie povinnosti podľa tohto článku nárokovať si zmluvnú pokutu vo výške 500 eur v prípade, ak Distribútor nesplní túto zmluvnú povinnosť ani v dodatočnej lehote piatich pracovných dní, ktorá začína plynúť v deň nasledujúcim po dni kedy bolo Distribútorovi doručená písomná výzva na dodatočné splnenie uvedenej zmluvnej povinnosti. Uhradením zmluvnej pokuty nie je dotknutý nárok na náhradu škody. MARKÍZA je

zároveň oprávnená odstúpiť od tejto zmluvy v prípade márneho uplynutia lehoty na dodatočné splnenie zmluvnej povinnosti podľa tohto článku . Odstúpenie od zmluvy podľa tohto článku sa stáva účinným pri doručení písomného oznámenia Distribútorovi.

- 2.7 Distribútor sa zaväzuje umiestniť programové služby nediskriminačným spôsobom na pozície, ktoré odzrkadľujú ich povahu a preferencie divákov. V prípade zmien v pozíciách Distribútor upovedomí MARKÍZU aspoň pätnásť (15) dní vopred a zaväzuje sa, že programové služby nebudú umiestňované diskriminačným spôsobom voči iným podobným programovým službám distribuovaným v rámci distribučného systému. V prípade, ak Distribútor rozlišuje medzi programovými službami vo formátoch SD a HD, programové služby vo formáte HD nesmú byť umiestňované diskriminačným spôsobom v porovnaní s inými programovými službami vo formáte HD iných vysielateľov, ktoré sú šírené prostredníctvom distribučného systému prevádzkovaného Distribútorom.
- 2.8 Distribútor nesmie aktívne propagovať distribúciu programových služieb mimo vymedzeného územia (napr. propagácia programových služieb na slovenských webových stránkach určených návštevníkom na vymedzenom území, ktoré sú prístupné za hranicami vymedzeného územia, sa nebude považovať za aktívnu propagáciu programových služieb, aj keď sú prístupné mimo vymedzeného územia). Distribútor zabezpečí, aby prístup k programovým službám prostredníctvom zariadenia nebol možný mimo vymedzeného územia s výnimkou prípadov, na ktoré sa môže vzťahovať nariadenie o cezhraničnej prenosnosti online obsahových služieb alebo iné nariadenia platné a účinné v Slovenskej republike a v rámci krajín Európskej únie.

### **3. Informovanie**

- 3.1 Distribútor je povinný zaslať MARKÍZE priemerný počet Príslušných predplatiteľov spolu s počtom Príslušných predplatiteľov, ktorý majú podľa článku V. Osobitných podmienok nárok na znížené CPS (vo vzťahu k príslušným licenciám podľa článku III Osobitných podmienok) za predchádzajúci mesiac najneskôr do desiateho (10.) dňa nasledujúceho mesiaca, a to prostredníctvom systému online reportingu programových služieb MARKÍZA. V prípade, ak by z dôvodu nefunkčnosti systému Distribútor nemohol MARKÍZE oznámiť údaje podľa predchádzajúcej vety, je Distribútor povinný údaje v uvedenej lehote zaslať prostredníctvom emailu zaslaným na adresu [distribution@markiza.sk](mailto:distribution@markiza.sk) alebo na emailovú adresu, ktorú MARKÍZA oznámi Distribútorovi písomne. V prípade omeškania na strane Distribútora je MARKÍZA oprávnená požadovať od Distribútora zmluvnú pokutu vo výške 30 eur (slovom: tridsať eur) za každý deň omeškania. Uhradením zmluvnej pokuty nie je dotknutý žiadny nárok na náhradu škody.
- 3.2 V prípade, že Distribútor spolupracuje s Licenčným distribučným partnerom podľa ustanovení tejto zmluvy, je Distribútor zároveň povinný poskytnúť relevantné údaje v súlade s článkom 3.1 za každého takéhoto Licenčného distribučného partnera samostatne. Ak Distribútor neposkytne relevantné údaje za Licenčných distribučných partnerov, MARKÍZA je oprávnená požadovať od Distribútora jednorazovú zmluvnú pokutu vo výške 1 000 eur (slovom: jeden tisíc eur) v súvislosti s každým Licenčným distribučným partnerom za každý mesiac, za ktorý neboli údaje poskytnuté. Ustanovenia článku 2.4 nie sú dotknuté týmto ustanovením článku 3.2.
- 3.3 Distribútor je povinný oznámiť zmeny v zoznamoch Licenčných distribučných partnerov a osôb, ktorým Distribútor poskytuje signál podľa bodu 2.6 na konci mesiaca, v ktorom sa tieto zmeny udiali alebo do 3 pracovných dní od doručenia žiadosti MARKÍZY.

### **4. Fakturačné a platobné podmienky**

- 4.1 Na základe údajov, ktoré Distribútor poskytne podľa predchádzajúceho článku 3.1, MARKÍZA vystaví faktúru za každý kalendárny mesiac s lehotou splatnosti tridsať (30) dní od dátumu jej



doručenia Distribútorovi do pätnásteho (15.) dňa kalendárneho mesiaca nasledujúceho po kalendárnom mesiaci, za ktorý bola príslušná faktúra vystavená. K sume bude pripočítaná DPH vo výške podľa platných právnych predpisov. Vystavená faktúra bude obsahovať rozpis jednotlivých položky v rozsahu zhodnom so štruktúrou položiek pravidelného mesačného reportu. Distribútor je povinný uhradiť faktúru v dohodnutej lehote splatnosti bankovým prevodom na účet MARKÍZY, ktorý je uvedený na faktúre. Zmluvné strany sa výslovne dohodli, že poplatky súvisiace s bankovým prevodom budú uhrádzať formou SHA, t.j. Distribútor uhradí poplatky za odoslanie platby na účet MARKÍZA a MARKÍZA uhradí poplatky za pripísanie platby na svoj účet.

- 4.2 V prípade omeškania úhrady faktúry je Distribútor povinný zaplatiť MARKÍZE zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % dlžnej sumy za každý začatý deň omeškania. Ak je omeškanie úhrady (aj časti) faktúry dlhšie ako tridsať (30) dní a Distribútor toto omeškanie nenapraví ani v dodatočnej, najmenej päťdňovej lehote oznámenej písomne, MARKÍZA je oprávnená pozastaviť plnenie podľa tejto zmluvy až do uhradenia dlžnej sumy. MARKÍZA je zároveň oprávnená odstúpiť od tejto zmluvy, pričom jej právo na odstúpenie od tejto zmluvy nie je pozastavením plnenia tejto zmluvy dotknuté. Aj počas takéhoto pozastavenia plnenia je Distribútor povinný uhrádzať poplatok a plniť ďalšie povinnosti z tejto zmluvy.

## **5. Právo vykonať audit**

- 5.1 Distribútor sa zaväzuje umožniť MARKÍZE vykonávať kontrolu distribučného systému v primeranom rozsahu na účely zistenia technických podmienok pre šírenie a sprístupnenie programových služieb klientom Distribútora a jeho Licenčných distribučných partnerov. Distribútor sa zaväzuje zabezpečiť podmienky na vykonanie takýchto kontrol, a to vrátane u jeho Licenčných distribučných partnerov v závislosti od predmetu kontroly a podľa miesta a okolností poskytovania distribúcie. MARKÍZA je povinná informovať Distribútora o mieste, v ktorom chce vykonať kontrolu, najmenej desať(10) pracovných dní vopred, pokiaľ potreba vykonania kontroly v konkrétnom mieste nebola zistená len počas auditu Distribútora. V takom prípade MARKÍZA oznámi miesto kontroly bezodkladne po zistení takejto potreby a Distribútor sa zaväzuje poskytnúť maximálnu možnú spoluprácu pri výkone kontroly v danom mieste.
- 5.2 Distribútor sa zaväzuje umožniť MARKÍZE (alebo jej oprávnenej auditorskej spoločnosti) skontrolovať údaje, ktoré Distribútor poskytol podľa predchádzajúceho článku 3, za obdobie až dvanástich (12) kalendárnych mesiacov, ktoré predchádzajú mesiacu, v ktorom bola kontrola nahlásená. MARKÍZA je povinná informovať Distribútora o dátume kontroly najmenej desať (10) pracovných dní pred jej vykonaním. Distribútor sa zaväzuje zabezpečiť podmienky na vykonanie takejto kontroly, ako aj predložiť MARKÍZE účtovné a iné dokumenty týkajúce sa údajov uvedených v predchádzajúcom článku 3 vždy v rozsahu rozumne odôvodnenej požiadavky MARKÍZY na overenie presnosti takýchto údajov, a to aj v súvislosti s údajmi poskytnutými za Licenčného distribučného partnera alebo. Distribútor sa zaväzuje umožniť MARKÍZE (alebo jej oprávnenej auditorskej spoločnosti) overiť si koncových zákazníkov Distribútora na vybraných adresách v sieťach Distribútora a/alebo Licenčného distribučného partnera. Distribútor je povinný zabezpečiť spoluprácu Licenčných distribučných partnerov a to v rozsahu podľa ustanovení tohto článku 5 Zmluvy.
- 5.3 V prípade, ak Distribútor poruší akúkoľvek zo svojich povinností podľa predchádzajúceho článku 5.1 alebo 5.2, Distribútor je povinný zaplatiť MARKÍZE zmluvnú pokutu vo výške štvornásobku poslednej mesačnej faktúry za programové služby MARKÍZY, avšak maximálne do výšky 2000 eur (slovom: dve tisíc eur) za každé takéto porušenie povinností. Nárok na náhradu škody, nie je uhradením zmluvnej pokuty dotknutý.
- 5.4 Ak výsledky kontroly podľa tohto článku preukážu, že počet príslušných predplatiteľov, ktorý uviedol Distribútor, je o viac ako 5 % nižší než skutočný počet príslušných predplatiteľov podľa

evidencie alebo účtovných záznamov Distribútora (za rozhodujúce sa považujú záznamy uvádzajúce vyšší počet príslušných predplatiťel'ov), Distribútor zaplatí MARKÍZE zmluvnú pokutu vo štvornásobku poslednej mesačnej faktúry za programové služby MARKÍZY, avšak maximálne do výšky 2000 eur (slovom: dve tisíc eur) za každý kalendárny mesiac, v ktorom Distribútor uviedol nižší počet príslušných predplatiťel'ov než skutočný počet príslušných predplatiťel'ov. Uhradením zmluvnej pokuty nie je dotknutý žiadny nárok na vymáhanie škôd.

- 5.5 Bez toho, aby tým boli dotknuté ustanovenia predchádzajúceho článku 5.4, Distribútor sa zaväzuje uhradiť rozdiel medzi skutočne zaplattenou odmenou a sumou, ktorá mala byť vyplatená ako odmena na základe správneho počtu príslušných predplatiťel'ov podľa záznamov Distribútora alebo účtovných záznamov klientov Distribútora (za rozhodujúce sa považujú záznamy uvádzajúce vyšší počet klientov), do desiatich (10) kalendárnych dní od doručenia faktúry na úhradu rozdielu. V prípade omeškania úhrady tejto faktúry je Distribútor povinný zaplatiť MARKÍZE zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % dlžnej sumy za každý deň omeškania. Uhradením zmluvnej pokuty nie je dotknutý žiadny nárok na vymáhanie škôd.

## **6. Ukončenie programových služieb**

- 6.1 MARKÍZA je oprávnená pozastaviť alebo ukončiť vysielanie akejkoľvek programovej služby kedykoľvek počas trvania platnosti tejto zmluvy. MARKÍZA informuje Distribútora o takomto kroku najmenej šesťdesiat (60) dní vopred, pokiaľ je to prakticky možné. Ak MARKÍZA ukončí vysielanie programovej služby, mesačný poplatok na príslušného predplatiťel'a podľa článku V Osobitných podmienok sa zníži nasledovne:
- a) Ukončenie programovej služby DAJTO – zníženie mesačného poplatku na príslušného predplatiťel'a o 20 %;
  - b) Ukončenie programovej služby DOMA – zníženie mesačného poplatku na príslušného predplatiťel'a o 20 %;
  - c) Ukončenie programovej služby Markíza – zníženie mesačného poplatku na príslušného predplatiťel'a o 60 %.
- 6.2 Všetky práva a povinnosti týkajúce sa príslušnej programovej služby, ktorej vysielanie bolo ukončené, zanikajú v primeranom rozsahu. Týmto však nie sú dotknuté nároky, ktoré vznikli v súvislosti s realizovaným vysielaním takejto programovej služby.
- 6.3 Aby sa predišlo pochybnostiam, zmluvné strany sa dohodli, že ukončenie vysielania programovej služby vo formáte SD nebude mať žiadny vplyv na výšku odmeny, ak sa príslušná programová služba vysielala vo formáte HD alebo inom vhodnom formáte.

## **7. Zodpovednosť, škody**

- 7.1 Zmluvné strany sú v zmysle príslušných zákonných ustanovení zodpovedné za akúkoľvek škodu spôsobenú porušením tejto zmluvy v prípade úmyselného pochybenia alebo hrubej nedbanlivosti.
- 7.2 S výnimkou, ako je uvedené v článku 5 vyššie a tomto článku 7, (i) ušlý zisk je vylúčený z nároku na náhradu škody a (ii) výška odškodnenia za akékoľvek porušenie je obmedzená na sumu zodpovedajúcu výške odmeny za dvanásť (12) kalendárnych mesiacov predchádzajúcich mesiacu, v ktorom k porušeniu došlo. Ak k porušeniu dôjde skôr než po uplynutí dvanástich (12) mesiacov od dátumu účinnosti, výška odškodnenia za porušenie je obmedzená na sumu, ktorá sa rovná dvanásť násobku výšky odmeny za kalendárny mesiac priamo predchádzajúci mesiacu, v ktorom k porušeniu došlo.
- 7.3 Bez ohľadu na predchádzajúce obmedzenie výšky odškodnenia, ak (i) Distribútor využíva vysielanie programových služieb alebo akejkoľvek ich časti nad rámec určený touto zmluvou

bez vysporiadania príslušných práv, alebo (ii) ak Distribútor nevysporiada príslušné povinne kolektívne spravované práva, je povinný nahradiť MARKÍZE akúkoľvek škodu, ktorá jej môže vzniknúť na základe nárokov, ktoré si voči nej uplatnia tretie osoby, ako aj za akékoľvek iné súvisiace straty alebo škody, ktoré môžu vzniknúť v súvislosti s neoprávneným využívaním programových služieb zo strany Distribútora. V takom prípade nie je zodpovednosť Distribútora za škodu obmedzená a týka sa akejkoľvek zodpovednosti za ušlý zisk.

## **8. Odškodnenie, záruky, prehlásenia a záväzky**

### **8.1 MARKÍZA**

Bez toho, aby tým bolo dotknuté akékoľvek iné ustanovenie tejto zmluvy, MARKÍZA je povinná chrániť a odškodniť Distribútora za všetky škody, nároky a výdavky akejkoľvek povahy (vrátane odôvodnených nákladov právneho zastúpenia), ktoré mu môžu vzniknúť v dôsledku toho, že MARKÍZA (i) nezíska a počas celého trvania zmluvy nebude udržiavať v platnosti povinné licencie a povolenia týkajúce sa ktorejkoľvek alebo všetkých programových služieb, ktoré sú potrebné, aby Distribútor mohol vykonávať svoje práva a plniť svoje povinnosti podľa tejto zmluvy, a (ii) nevysporiada všetky práva duševného vlastníctva vrátane autorského práva a práv súvisiacich s autorským právom, ktoré sa okrem iného týkajú hudobných alebo iných diel chránených autorským právom použitých v programových službách, v súvislosti s vysielaním programových služieb na základe tejto zmluvy na vymedzenom území. Aby sa predišlo pochybnostiam, Distribútor potvrdzuje, že si je vedomý, že s výnimkou práv, ktoré súvisia s vysielaním programových služieb a sú uvedené v predchádzajúcej vete, je povinnosťou Distribútora, nie MARKÍZY, vysporiadať kolektívne spravované práva (t.j. práva retransmisie podľa § 146 ods. 2 Autorského zákona) a uhrádzať príslušné autorské poplatky týkajúce sa kolektívnej správy práv na vymedzenom území.

MARKÍZA má nad programovými službami neustálu redakčnú kontrolu a nesie za ne zodpovednosť. Výber programov, premenovanie, výmena, ukončenie alebo zrušenie programových služieb alebo ich častí je vždy v zodpovednosti MARKÍZY na základe jej vlastného uváženia. MARKÍZA je povinná vynaložiť všetko úsilie na to, aby zabezpečila, že obsah programových služieb a ich vysielanie sú v súlade so všetkými právnymi predpismi platnými na vymedzenom území.

### **8.2 Distribútor**

Bez toho, aby tým bolo dotknuté akékoľvek iné ustanovenie tejto zmluvy, Distribútor je povinný chrániť a odškodniť MARKÍZU za všetky škody, nároky a výdavky akejkoľvek povahy (vrátane odôvodnených nákladov právneho zastúpenia), ktoré jej môžu vzniknúť v dôsledku toho, že Distribútor (i) nezíska a počas celého trvania zmluvy nebude udržiavať v platnosti povinné licencie, registrácie a povolenia týkajúce sa ktorejkoľvek programovej služby alebo jej retransmisie na základe tejto zmluvy a/alebo (ii) Distribútor bude distribuovať programové služby alebo akúkoľvek ich časť vo väčšom rozsahu, než je povolený touto zmluvou, bez vysporiadania príslušných práv.

### **8.3 Iné**

- i) Obidve zmluvné strany prehlasujú a ručia, že sú v plnom rozsahu oprávnené uzatvoriť a plniť túto zmluvu.
- ii) Náhrada škôd vyplývajúcich z iných porušení tejto zmluvy ostáva týmto nedotknutá.

## **9. Dôvernosť informácií**

9.1 Zmluvné strany sa zaväzujú, že tretím osobám neposkytnú ani inak nesprístupnia žiadne informácie, ktoré majú povahu dôverných informácií podľa tohto článku 9, ku ktorým zmluvné

strany získali alebo získajú prístup v súvislosti s touto zmluvou alebo s distribúciou programových služieb podľa tejto zmluvy.

- 9.2 Na účely tejto zmluvy sa za dôverné informácie považujú predovšetkým táto zmluva alebo akékoľvek informácie týkajúce sa distribúcie programových služieb podľa tejto zmluvy, ako aj akékoľvek obchodné, organizačné, finančné, majetkové, marketingové a iné súvisiace údaje týkajúce zmluvných strán, ich obchodných partnerov alebo personálne alebo majetkovo prepojených osôb, ktoré nie sú verejne dostupné, bez ohľadu na to, či ich zverejnenie môže dotknutému subjektu spôsobiť škodu (ďalej označované ako „dôverné informácie“).
- 9.3 Povinnosť zachovávať dôvernosť informácií podľa tohto článku 9 sa netýka poskytovania dôverných informácií:
- (a) spoločnostiam, ktoré sú ovládajúcimi osobami MARKÍZY alebo Distribútora podľa § 66a zák. č. 513/1991 Z.z., Obchodný zákonník, v znení neskorších predpisov;
  - (b) zamestnancom zmluvných strán, pridružených spoločností a osobám konajúcim v ich záujme (napr. právnici, audítori, odborníci atď.), ak je znalosť takýchto dôverných informácií potrebná na plnenie ich úloh;
  - (c) ak dotknutá zmluvná strana poskytla predchádzajúci písomný súhlas s poskytnutím takýchto dôverných informácií; alebo
  - (d) v prípade zákonnej povinnosti na predchádzanie alebo oznamovanie trestných činov alebo inej informačnej povinnosti stanovenej zákonom. V takom prípade je príslušná zmluvná strana povinná označiť poskytnuté informácie ako obchodné tajomstvo a o ich poskytnutí okamžite informovať druhú zmluvnú stranu.

## 10. Ukončenie zmluvy

- 10.1 Každá zmluvná strana môže ukončiť túto zmluvu písomným odstúpením od zmluvy s okamžitou platnosťou a bez toho, aby tým boli dotknuté iné práva alebo prostriedky nápravy či už zo zákona, alebo z tejto zmluvy, ak
- (a) druhá zmluvná strana poruší zmluvu a toto porušenie neodstráni do 30 dní od doručenia písomného upozornenia, pričom takáto náprava nie je potrebná, ak dané porušenie nemožno odstrániť;
  - (b) sa druhá zmluvná strana prehlási za platobne neschopnú, nie je schopná plniť svoje finančné záväzky alebo podľa akéhokoľvek právneho predpisu požiadava v súvislosti so svojou finančnou situáciou alebo schopnosťou plniť si svoje platobné povinnosti o úľavu;
  - (c) je na druhú zmluvnú stranu vyhlásený konkurz; alebo
  - (d) druhá zmluvná strana prevedie svoje vybavenie alebo jeho podstatnú časť na osobu, ktorá predstavuje konkurenta pre zmluvnú stranu, ktorá túto zmluvu vypovedá.
- 10.2 MARKÍZA je tiež oprávnená odstúpiť od tejto zmluvy s okamžitou platnosťou, ak Distribútor stratí oprávnenie prevádzkovať retransmisíu.
- 10.3 Ukončenie alebo uplynutie platnosti tejto zmluvy z akéhokoľvek dôvodu nezabavuje zmluvné strany ich záväzkov a povinností, ktoré vznikli pred takýmto ukončením alebo uplynutím platnosti, alebo akýchkoľvek povinností, ktoré zo svojej povahy ostávajú v platnosti aj po ukončení tejto zmluvy.

- 10.4 Ak Distribútor poruší túto zmluvu a takéto porušenie nenapraví do desiatich (10) dní od doručenia písomného upozornenia od MARKÍZY, je MARKÍZA oprávnená dočasne pozastaviť poskytovanie vysielacieho signálu programových služieb a prípadne prijať ďalšie nevyhnutné technické opatrenia. Povinnosť Distribútora uhrádzať províziu ostáva v platnosti aj počas takéhoto pozastavenia.

## 11. Ostatné dojednania

- 11.1 Distribútor nie je oprávnený postúpiť akékoľvek právo alebo povinnosť z tejto zmluvy bez predchádzajúceho písomného súhlasu MARKÍZY.
- 11.2 Zmluvné strany sa dohodli, že nároky uplatnené jednou zo zmluvných strán v súvislosti s touto zmluvou možno započítať voči nárokom druhej zmluvnej strany len na základe predchádzajúceho písomného súhlasu oboch zmluvných strán.
- 11.3 Pokiaľ sa v tejto zmluve zmluvné strany nedohodli inak, všetky oznámenia, upozornenia alebo iná komunikácia podľa tejto zmluvy sa vyhotovujú písomne. Zmluvné strany sú povinné doručovať dokumenty podľa tejto zmluvy ktorýmkoľvek z nasledovných spôsobov na nižšie uvedené adresy alebo kontaktné údaje:
- (a) osobne alebo kuriérom, vždy s potvrdením o prevzatí zásielky; alebo
  - (b) doporučenou poštovou zásielkou.
- 11.4 Doručovacie údaje MARKÍZY:  
Adresa: MARKÍZA-SLOVAKIA, spol. s r.o., Bratislavská 1/a, Bratislava, PSČ 843 56  
Do pozornosti: Michal Malenčík, e-mail: [michal.malencik@nova.cz](mailto:michal.malencik@nova.cz), [distribution@markiza.sk](mailto:distribution@markiza.sk)
- Doručovacie údaje Distribútora:  
Adresa: tak, ako je uvedená v záhlaví tejto zmluvy  
Do pozornosti: Ing. František Kadáš, e-mail: [kadas@terchova.sk](mailto:kadas@terchova.sk)
- 11.5 Podací lístok sa považuje za dôkaz podania doporučenej zásielky na poštu na účely jej doručenia na cieľovú adresu. Potvrdenie o prevzatí zásielky sa považuje za dôkaz jej doručenia pri osobnom doručení alebo doručení kuriérom.
- 11.6 Zmluvné strany sa zaväzujú navzájom sa písomne informovať o prípadných zmenách akýchkoľvek údajov uvedených v článku 11.4 vyššie, a to bez povinnosti uzavrieť dodatok k tejto zmluve.
- 11.7 Ak ktorákoľvek zo zmluvných strán odmietne prevziať zásielku odoslanú v súlade článkom 11.3 a 11.4 alebo ak zásielku odoslanú týmto spôsobom nie je možné zmluvnej strane doručiť, pretože nespôsobuje, zásielka sa považuje za doručенú dňom preukázaného neúspešného pokusu o jej doručenie.
- 11.8 Pokiaľ sa zmluvná strana nevzdá nárokov vyplývajúcich z akéhokoľvek porušenia alebo omeškania druhej zmluvnej strany, takýto postup sa nepovažuje za zrieknutie sa takéhoto práva resp. akéhokoľvek iného práva v budúcnosti v súvislosti s podobným porušením alebo omeškaním podľa tejto zmluvy. Žiadne zrieknutie sa práv nie je účinné, pokiaľ nie je vyhotovené písomne a podpísané dotknutou zmluvnou stranou.
- 11.9 Nič v tejto zmluve sa nesmie vykladať ako vytvorenie spoločného podniku, pridruženej osoby alebo vzťahu medzi zástupcami zmluvných strán a žiadna zmluvná strana nesmie tvrdiť alebo naznačovať existenciu takéhoto vzťahu s druhou zmluvnou stranou.

- 11.10 Nadpisy v tejto zmluve sú použité len pre jej lepšiu zrozumiteľnosť a nebudú mať vplyv na jej výklad. Pokiaľ kontext nevyžaduje inak, výrazy v jednotnom čísle zahŕňajú aj výrazy v množnom čísle a naopak, a slová označujúce osoby zahŕňajú aj právnické osoby, združenia nezapísané ako obchodné spoločnosti a partnerské podniky.
- 11.11 Zmluvné strany prehlasujú, že táto zmluva je podpísaná osobami oprávnenými na jej podpísanie, že uzatvorenie tejto zmluvy a plnenie všetkých povinností, ktoré z nej vyplývajú, boli riadne schválené príslušnými orgánmi zmluvných strán v súlade s platnými právnymi predpismi, zakladateľskými listinami, stanovami a ďalšími internými predpismi zmluvných strán, a že na jej uzatvorenie a plnenie nie je ani nebude potrebné žiadne ďalšie schválenie alebo súhlas.
- 11.12 Táto zmluva a vzťahy zmluvných strán, ktoré upravuje, sa riadia právnymi predpismi Slovenskej republiky s vylúčením Dohovoru OSN o zmluvách o medzinárodnom predaji tovaru (CISG). Na rozhodovanie vo všetkých sporoch týkajúcich sa tejto zmluvy sú príslušné všeobecné sudy Slovenskej republiky.
- 11.13 Dodatky a doplnenia: Všetky dodatky a doplnenia tejto zmluvy alebo jej ukončenie musia byť vyhotovené písomne a podpísané zástupcami oboch zmluvných strán.
- 11.14 Všetky prílohy tejto zmluvy tvoria jej neoddeliteľnú súčasť. Distribútor prehlasuje, že sa oboznámil s obsahom tejto prílohy I a že je pre neho záväzná.
- 11.15 Žiadna zmluvná strana nenesie voči druhej zmluvnej strane zodpovednosť za žiadne omeškanie alebo neplnenie svojich povinností z tejto zmluvy, ktoré vyplývajú z udalostí predstavujúcej vyššiu moc, ako je udalosť *vis maior*, porucha satelitu, zlyhanie zariadení, prijatie zákonných predpisov alebo vládneho nariadenia alebo smerníc. Zmluvná strana, ktorá je v omeškaní alebo neplní svoje povinnosti, vynaloží všetko primerané úsilie na obnovenie plnenia svojich povinností v najkratšom možnom čase, pričom ak plnenie povinností neobnoví do šesťdesiatich (60) dní, druhá zmluvná strana je oprávnená túto zmluvu okamžite ukončiť písomnou výpoveďou doručenou druhej zmluvnej strane.
- 11.16 Ak sa akékoľvek ustanovenie tejto zmluvy stane neplatným, neúčinným alebo nevymáhateľným, platnosť, účinnosť alebo vymáhateľnosť zostávajúcich zmluvných ustanovení tým nie je dotknutá. Zmluvné strany sa týmto zaväzujú upraviť túto zmluvu alebo nahradiť takéto neplatné, neúčinné alebo nevymáhateľné ustanovenie novým ustanovením, pričom toto nové ustanovenie bude vymáhateľné v celom zákonom povolenom rozsahu a bude vyjadrovať záujem zmluvných strán v čase uzatvorenia tejto zmluvy.
- 11.17 Táto zmluva predstavuje úplnú dohodu zmluvných strán, pričom zmluvné strany týmto výslovne súhlasia, že táto zmluva nahrádza všetky predchádzajúce ústne a písomné dohody, dojednania a zmluvy medzi zmluvnými stranami, ktoré sa týkajú jej predmetu. Všetky dodatky a doplnenia tejto zmluvy alebo jej ukončenie musia byť vyhotovené písomne a podpísané zástupcami oboch zmluvných strán.
- 11.18 Táto zmluva je vyhotovená v dvoch (2) rovnopisoch, po jednom (1) pre každú zmluvnú stranu.
- 11.19 Zmluvné strany uzatvárajú túto zmluvu slobodne a vážne, uvedomujúc si právne dôsledky, ktoré z nej vyplývajú, na znak čoho ju vlastnoručne podpisujú.

## PRÍLOHA 2

### 1. TECHNICKÉ PARAMETRE PROGRAMOVÝCH SLUŽIEB VO FORMÁTE SD A HD (PEERINGOVÉ CENTRUM SIX) - PLATNÉ OD 1.1.2020

Technické parametre programovej služby Markíza SD – hlavný kanál	
Kanál	Markíza
Počet vedľajších audio služieb	2
Celkový bitrate	9,5 Mbps
Video rozlíšenie	720x576 50i
Kompresný formát - video	Mpeg2/ Mpeg4
Kompresný formát - audio	mpeg-1 layer II
Bitrate	konštantný
Poskytovateľ pripojenia	Slovak Telekom, a.s.
Vlan	2698
Multicast IP	233.26.199.1
Port	2000
Zdrojová IP	195.146.141.111
Technické parametre programovej služby Markíza SD – záložný kanál	
Kanál	Markíza
Počet vedľajších audio služieb	2
Celkový bitrate	9,5 Mbps
Video rozlíšenie	720x576 50i
Kompresný formát - video	Mpeg2
Kompresný formát - audio	mpeg-1 layer II
Bitrate	konštantný
Poskytovateľ pripojenia	Benestra s.r.o.
Vlan	2533
Multicast IP	233.26.199.11
Port	2000
Zdrojová IP	195.146.141.124
Technické parametre programovej služby DOMA SD - hlavný kanál	
Kanál	Doma
Počet vedľajších audio služieb	2
Celkový bitrate	9,5 Mbps
Video rozlíšenie	720x576 50i
Kompresný formát - video	Mpeg2
Kompresný formát - audio	mpeg-1 layer II
Bitrate	konštantný
Poskytovateľ pripojenia	Benestra s.r.o.
Vlan	2542
Multicast IP	233.26.199.12

Port	2000
Zdrojová IP	195.146.141.125
Technické parametre programovej služby DOMA SD - záložný kanál	
Kanál	Doma
Počet vedľajších audio služieb	2
Celkový bitrate	9,5 Mbps
Video rozlíšenie	720x576 50i
Kompresný formát - video	Mpeg2
Kompresný formát - audio	mpeg-1 layer II
Bitrate	konštantný
Poskytovateľ pripojenia	Slovak Telekom, a.s.
Vlan	2699
Multicast IP	233.26.199.2
Port	2000
Zdrojová IP	195.146.141.112
Technické parametre programovej služby DAJTO SD - hlavný kanál	
Kanál	Dajto
Počet vedľajších audio služieb	2
Celkový bitrate	9,5 Mbps
Video rozlíšenie	720x576 50i
Kompresný formát - video	Mpeg2
Kompresný formát - audio	mpeg-1 layer II
Bitrate	konštantný
Poskytovateľ pripojenia	Benestra s.r.o.
Vlan	2543
Multicast IP	233.26.199.13
Port	5001
Zdrojová IP	195.146.141.126
Technické parametre programovej služby DAJTO SD - záložný kanál	
Kanál	Dajto
Počet vedľajších audio služieb	2
Celkový bitrate	9,5 Mbps
Video rozlíšenie	720x576 50i
Kompresný formát - video	Mpeg2
Kompresný formát - audio	mpeg-1 layer II
Bitrate	konštantný
Poskytovateľ pripojenia	Slovak Telekom, a.s.
Vlan	2075
Multicast IP	233.26.199.4
Port	2000
Zdrojová IP	195.146.141.117



Technické parametre programovej služby Markíza HD - hlavný kanál	
Kanál	Markiza HD
Počet vedľajších audio služieb	2
Celkový bitrate	14 Mbps
Video rozlíšenie	1920x1080 50i
Kompresný formát - video	H.264
Kompresný formát - audio	mpeg-1 layer II
Bitrate	konštantný
Poskytovateľ pripojenia	Benestra s.r.o.
Vlan	2531
Multicast IP	233.26.199.7
Port	2000
Zdrojová IP	195.146.141.120
Technické parametre programovej služby Markíza HD - záložný kanál	
Kanál	Markiza HD
Počet vedľajších audio služieb	2
Celkový bitrate	14 Mbps
Video rozlíšenie	1920x1080 50i
Kompresný formát - video	H.264
Kompresný formát - audio	mpeg-1 layer II
Bitrate	konštantný
Poskytovateľ pripojenia	Slovak Telekom, a.s.
Vlan	2697
Multicast IP	233.26.199.3
Port	2000
Zdrojová IP	195.146.141.113
Technické parametre programovej služby DOMA HD - hlavný kanál	
Kanál	Doma HD
Počet vedľajších audio služieb	2
Celkový bitrate	14 Mbps
Video rozlíšenie	1920x1080 50i
Kompresný formát - video	H.264
Kompresný formát - audio	mpeg-1 layer II
Bitrate	konštantný
Poskytovateľ pripojenia	Benestra s.r.o.
Vlan	2532
Multicast IP	233.26.199.9
Port	2000
Zdrojová IP	195.146.141.122

Technické parametre programovej služby DÖMA HD - záložný kanál	
Kanál	Doma HD
Počet vedľajších audio služieb	2
Celkový bitrate	14 Mbps
Video rozlíšenie	1920x1080 50i
Kompresný formát - video	H.264
Kompresný formát - audio	mpeg-1 layer II
Bitrate	konštantný
Poskytovateľ pripojenia	Slovak Telekom, a.s.
Vlan	1226
Multicast IP	233.26.199.8
Port	2000
Zdrojová IP	195.146.141.121
Technické parametre programovej služby DAJTO HD - hlavný kanál	
Kanál	Dajto HD
Počet vedľajších audio služieb	2
Celkový bitrate	14 Mbps
Video rozlíšenie	1920x1080 50i
Kompresný formát - video	H.264
Kompresný formát - audio	mpeg-1 layer II
Bitrate	konštantný
Poskytovateľ pripojenia	Benestra s.r.o.
Vlan	2533
Multicast IP	233.26.199.10
Port	2000
Zdrojová IP	195.146.141.123
Technické parametre programovej služby DAJTO HD - záložný kanál	
Kanál	Dajto HD
Počet vedľajších audio služieb	2
Celkový bitrate	14 Mbps
Video rozlíšenie	1920x1080 50i
Kompresný formát - video	H.264
Kompresný formát - audio	mpeg-1 layer II
Bitrate	konštantný
Poskytovateľ pripojenia	Slovak Telekom, a.s.
Vlan	1142
Multicast IP	233.26.199.6
Port	2000
Zdrojová IP	195.146.141.119

**2. TECHNICKÉ PARAMETRE PROGRAMOVÝCH SLUŽIEB VO FORMÁTE HD  
(SATELITNÁ DISTRIBÚCIA) - PLATNÉ OD 1.1.2020**

Technické parametre programovej služby Markíza HD	
Kanál	Markíza HD
Počet vedľajších audio služieb	2
Maximálny bitrate	12 Mbps
Minimálny bitrate	1,2 Mbps
Bitrate	statmux
Video rozlíšenie	1920x1080 50i
Kompresný formát - video	Mpeg2
Kompresný formát - audio	mpeg-1 layer II
Poskytovateľ pripojenia	Skylink
Satelit	Astra 23,5°E
Frekvencia	11 973 MHz
Polarizácia	V
FEC	2/3
Symbolová rýchlosť	29 900
Kódovanie	Irdeto

Technické parametre programovej služby Doma HD	
Kanál	Doma HD
Počet vedľajších audio služieb	2
Maximálny bitrate	12 Mbps
Minimálny bitrate	1,2 Mbps
Bitrate	statmux
Video rozlíšenie	1920x1080 50i
Kompresný formát - video	Mpeg2
Kompresný formát - audio	mpeg-1 layer II
Poskytovateľ pripojenia	Skylink
Satelit	Astra 23,5°E
Frekvencia	11 973 MHz
Polarizácia	V
FEC	2/3
Symbolová rýchlosť	29 900
Kódovanie	Irdeto

Technické parametre programovej služby Dajto HD	
Kanál	Dajto HD
Počet vedľajších audio služieb	2
Maximálny bitrate	12 Mbps
Minimálny bitrate	1,2 Mbps

Bitrate	statmux
Video rozlíšenie	1920x1080 50i
Kompresný formát - video	Mpeg2
Kompresný formát - audio	mpeg-1 layer II
Poskytovateľ pripojenia	Skylink
Satelit	Astra 23,5°E
Frekvencia	11 876 MHz
Polarizácia	H
FEC	3/4
Symbolová rýchlosť	29 900
Kódovanie	Irdeto

Technické parametre programovej služby Markíza +1 HD	
Kanál	Markiza +1 HD
Počet vedľajších audio služieb	2
Maximálny bitrate	12 Mbps
Minimálny bitrate	1,2 Mbps
Bitrate	Statmux
Video rozlíšenie	1920x1080 50i
Kompresný formát - video	Mpeg2
Kompresný formát - audio	mpeg-1 layer II
Poskytovateľ pripojenia	Skylink
Satelit	Astra 23,5°E
Frekvencia	11 973 MHz
Polarizácia	V
FEC	2/3
Symbolová rýchlosť	29 900
Kódovanie	Irdeto

**OBCHODNÉ TAJOMSTVO SPOLOČNOSTI MARKÍZA**  
**SÚKROMNÉ A DÓVERNÉ**

**Príloha 3**

**Zoznam licenčných distribučných partnerov Distribútora v čase podpisu zmluvy**

<b>Licenčný distrib. partner</b>	<b>Email kontakt</b>	<b>Tel. kontakt</b>	<b>Sieť umiestnenie</b>	<b>Sieť typ</b>	<b>Názov produktu</b>	<b>Webové stránky produktu</b>	<b>Počet predplatiteľov</b>

#### Príloha 4

Zoznam fyzických a právnických osôb, ktorým Distribútor v čase podpisu zmluvy poskytuje signál podľa bodu 2.6 Zmluvy

Fyzická/právnická osoba podľa bodu 2.6 Zmluvy	Email kontakt	Tel. kontakt	Sieť umiestnenie	Sieť typ